

BE



(SE)

- Blixtljus

(GB)

- Flash light

(D)

- Blinkleuchte

(ES)

- Foco

(FR)

- Lampe à éclair

SE

TEKNISKA DATA:

Material: Polykarbonat
 Strömförsörjning: 24 VDC / 230VAC
 Spänningsområde: 9-60 VDC / 210-240VAC
 Strömförbrukning: 30-290 mA
 Blixtnenergi: 0,5 - 2,0 Joule
 Blixtfrekvens: 60/min
 Kapslingsklass: IP43 / IP65 (230VAC)
 Med sockel: IP65 (tillbehör)
 (SOCK-H-R)
 Mått diameter x H: 93x75mm
 (103mm, med SOCK-H-R)
 93x103mm (230V)
 Omgivningstemp: -10°C till +70°C
 Färger: (lagervara) Orange, Röd
 (beställningsvara) Vit, Blå, Grön
 Vikt: 269 gram

GB

TECHNICAL DATA:

Material: PC
 Power supply: 24 VDC / 230VAC
 Power range: 9 - 60 VDC / 210-240VAC
 Power consumption: 30-290 mA
 Flash energy: 0,5 - 2,0 Joule
 Flash frequency: 60/min
 Enclosure: IP43 / (IP65 230V)
 With socket: IP65 (optional)
 (SOCK-H-R)
 Dimensions: 93x75mm
 Diameter x H: (103mm, with SOCK-H-R)
 93x103mm (230V)
 Ambient temperature: -10°C till +70°C
 Colours: (in stock) amber, red
 (Optional) white, blue, green
 Weight: 269 gram

D

TECHNISCHE DATEN

Material: PC
 Stromversorgung: 24 V DC/230 V AC
 Leistungsbereich: 9 bis 60 V DC/210 bis 240 V AC
 Leistungsaufnahme: 30 bis 290 mA
 Blinkenergie: 0,5 bis 2,0 Joule
 Blinkfrequenz: 60/Min.
 Gehäuse: IP43/(IP65 230 V)
 Mit Stecker: IP65 (Zubehör)
 (SOCK-H-R)
 Maße: 93 x 75 mm
 Durchmesser x H: (103 mm, mit SOCK-H-R)
 93 x 103mm (230 V)
 Umgebungstemperatur: -10 °C bis +70 °C
 Farben: (auf Lager) bernsteinfarben, rot
 (auf Bestellung) weiß, blau, grün
 Gewicht: 269 Gramm

ES

INFORMACIÓN TÉCNICA:

Material: PC
 Alimentación: 24 VCC / 230VCA
 Rango de alimentación: 9 - 60 VCC / 210-240VCA
 Consumo de energía: 30-290 mA
 Energía del destello: 0,5 - 2,0 julios
 Frecuencia del destello: 60/min
 Carcasa: IP43 / (IP65 230V)
 Con toma: IP65 (opcional)
 (SOCK-H-R)
 Dimensiones: 93x75mm
 Diámetro x H: (103mm, con SOCK-H-R)
 93x103mm (230V)
 Temperatura ambiente: -10oC hasta +70oC
 Colores: (en almacén) ámbar, rojo
 (Opcional) blanco, azul, verde
 Peso: 269 gramos

FR

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Matériau : PC
 Alimentation électrique : 24 V c.c. / 230 V c.a.
 Gamme de tensions : 9-60 V c.c. / 210-240 V c.a.
 Consommation électrique : 30-290 mA
 Puissance d'éclair : 0,5 - 2,0 J
 Fréquence d'éclair : 60/min
 Protection : IP43 / (IP65 230 V)
 Avec emboîture : IP65 (option)
 (SOCK-H-R)
 Dimensions : 93 x 75 mm
 Diamètre x H : (103 mm, avec SOCK-H-R)
 93 x 103 mm (230 V)
 Température ambiante : -10° C à +70° C
 Couleurs : (de stock) Ambre, rouge
 (Option) Blanc, bleu, vert
 Poids : 269 g

SE

ALLMÄNT

Blixtljuset är av elektronisk typ med låg strömförbrukning och hög effekt.

Blixtljuset kan användas både utomhus och inomhus.
BE finns i olika färger och för olika spänning.

BE-blixtljusen är avsedda för fast installation som utförs enligt anslutningsschemat.

OBS! Var noga med polariteten. Blixtljuset fungerar ej vid felaktig polaritet.

Funktionskontroll bör utföras två gånger/år.

Standard ljusstyrka:

Spänning: 24VDC
Spänn.område: 9 - 60VDC
Strömförbrukning: 245 - 40mA
Blixtenergi: 1,0 Joule

Högeffekt ljus:

Spänning: 230VAC +/- 10%
Strömförbrukning: <30mA
Blixtenergi: 2,0 Joule

Andra effekter finns, kontakta oss för mer information.

Tillverkaren förbehåller sig rätten till tekniska ändringar

GB

GENERAL:

BE- is a range of electronic flash lights with low power consumption and high flash energy.
The flash light has small dimensions and is easy to install.
It can be used both indoors and outdoors.

Note!

Siren will not work if plus and minus is mixed up.

Standard:

Power: 24VDC
Voltage range: 9 - 60VDC
Power consumption: 245 - 40mA
Flash energy: 1,0 Joule

High voltage:

Power: 230VAC +/- 10%
Power consumption: <30mA
Flash energy: 2,0 Joule

Specifications subject to change.

D

GENERELLES:

Bei BE- handelt es sich um eine Serie elektronischer Blinkleuchten mit niedrigem Stromverbrauch und hoher Blinkleistung.

Die kompakte Blinkleuchte ist einfach zu installieren. Für den Innen- und Außeneinsatz geeignet.

Anmerkung!

Bei Verpolung (plus und minus vertauscht) kann die Blinkleuchte nicht betrieben werden

Standard:

| | |
|--------------------|---------------|
| Strom: | 24 V DC |
| Spannungsbereich: | 9 bis 60 V DC |
| Leistungsaufnahme: | 245 bis 40 mA |
| Blinkenergie: | 1,0 Joule |

Hochspannung:

| | |
|--------------------|---------------------|
| Strom: | 230 V AC ± 10 % |
| Leistungsaufnahme: | < 30 mA |
| Blinkenergie: | 2,0 Joule |

Änderungen bei technischen Spezifikationen vorbehalten.

ES

GENERAL:

BE- es una gama de focos electrónicos de bajo consumo energético y alta energía de destello.
El foco tiene dimensiones pequeñas y se instala con facilidad.
Puede utilizarse tanto en interior como en exterior.

¡Aviso!

La sirena no funcionará si se mezcla el positivo y el negativo.

Estándar:

| | |
|-----------------------|------------|
| Alimentación: | 24VCC |
| Rango de voltaje: | 9 - 60VCC |
| Consumo de energía: | 245 - 40mA |
| Energía del destello: | 1,0 julios |

Alta tensión:

| | |
|-----------------------|----------------|
| Alimentación: | 230VCA +/- 10% |
| Consumo de energía: | <30mA |
| Energía del destello: | 2,0 julios |

Las especificaciones están sujetas a cambios.

FR

GÉNÉRALITÉS

"BE" est une gamme de lampes à éclair électroniques à basse consommation électrique et à haute puissance d'éclair.
La lampe à éclair est petite et facile à installer.
Elle peut être utilisée à l'intérieur comme à l'extérieur.

Remarque !

La sirène ne fonctionne pas en cas d'inversion du positif et du négatif.

Standard

| | |
|---------------------------|-------------|
| Alimentation : | 24 V c.c. |
| Gamme de tensions : | 9-60 V c.c. |
| Consommation électrique : | 245-40 mA |
| Puissance d'éclair : | 1,0 J |

Haute tension

| | |
|---------------------------|--------------------|
| Alimentation : | 230 V c.a. +/- 10% |
| Consommation électrique : | < 30 mA |
| Puissance d'éclair : | 2,0 J |

Sous réserve de modifications.